



Anno 64 - N° 156

Caracas, sabato 16 agosto 2014

Deposito legale: 76/0788

@voceditalia

www.voce.com.ve

La Voce d'Italia

Ferragosto, preferiti musei, castelli e siti archeologici aperti ai turisti

## Resta a casa la metà degli italiani

L'indagine Coldiretti/Ixè parla chiaro: solo il 15% segue la tradizione facendo un picnic all'aria aperta con barbecue o al sacco

ROMA - Certo il meteo fa storcere un po' il naso a chi vive al Nord ma in compenso arte e cultura, con i maggiori musei, castelli e siti archeologici aperti, regalano un sorriso a tutti coloro che passano il Ferragosto in città. E non sono pochi. Vuoi per la crisi, vuoi per il maltempo, la metà degli italiani (50%) resta a casa, tutt'al più si sposta da parenti o amici. I dati dell'indagine Coldiretti/Ixè parlano chiaro: solo il 15% segue la tradizione facendo un picnic all'aria aperta con barbecue o al sacco. Mentre il ristorante resta la scelta di un esiguo 8%. Le città quest'anno, dunque, non si svuotano il 15 di agosto. La crisi ma anche l'andamento climatico anomalo, precisa la Coldiretti, hanno modificato l'organizzazione estiva delle attività nei centri urbani dove è assicurato un maggiore livello di servizi e di prodotti rispetto al passato. In media, sono aperti tre negozi su quattro nell'alimentare e in particolare l'80% dei centri commerciali fa orario continuato. Con le serrande alzate il 70% dei panifici e il 75% dei benzinali. In questo contesto non mancano iniziative ricreative e culturali in tantissimi centri d'Italia proprio per allietare turisti e cittadini.

(Continua a pagina 6)

### CONTRASTO A ANTAGONISMO E TERRORISMO

**Alfano: "Il Paese tiene, grazie alle forze dell'ordine"**

(Servizio a pagina 6)

### IN TUTTO IL VENEZUELA

**Commemorata la Giornata dell'Amicizia italo-venezuelana**

(Servizio a pagina 2)



## Venti di guerra

ROMA - La notizia ha avuto lo stesso effetto di un lampo a ciel sereno. Mentre l'Europa autorizza la consegna di armi ai Curdi, una non meglio precisata colonna di mezzi militari russi - un fatto denunciato dal governo ucraino e dalla Nato -, alcuni dei quali secondo il presidente Petro Poroshenko sarebbero stati "distrutti" dall'artiglieria di Kiev, avrebbe attraversato il confine ucraino. La notizia ha provocato l'immediata reazione dell'Unione Europea. Tensione altissima, quindi, nell'est dell'Ucraina. Non solo. Anche nella striscia di Gaza, dove la tregua regge, le tensioni sono alte. E in Iraq, dove i paesi dell'Europa hanno concordato nella necessità di armare i curdi, prosegue l'avanzata degli jihadisti (*Servizio a pagina 7*)

### VENEZUELA

La compagnia aerea ha interrotto le operazioni in Venezuela lo scorso mese di maggio

## Il ritorno di Alitalia: ancora nessuna conferma

*La linea aerea non ha diffuso comunicati informando dell'imminente riapertura delle attività in terra venezuelana*

CARACAS - Dubbi, perplessità, ombre. La notizia è stata data ufficialmente dal ministro dei Trasporti, Luis Graterol. Con un tweet, il responsabile del dicastero ha informato che Alitalia ha chiesto, e ottenuto, di tornare a operare in Venezuela. Insomma, di poter solcare nuovamente il cielo venezuelano. Ma la compagnia aerea italiana ancora non ha diffuso un suo comunicato. E le agenzie di viaggio ancora non sono autorizzate a realizzare prenotazioni. Il ministro Graterol, nel suo tweet, ha anche reso noto alcuni dettagli circa il ritorno della compagnia tricolore. Ad esempio, aveva informato gli orari di arrivo e partenze: 14:55 e 19:55. "Prendiamo atto dell'iniziativa di Alitalia e della sua fiducia nel Venezuela. Riaffermiamo la nostra volontà di sviluppare le attività aeronautiche nel Pa-

ese" ha scritto il ministro. Ma le espressioni di fiducia e di ottimismo del responsabile del dicastero dei Trasporti venezuelano non hanno ancora incontrato conferma. Alitalia, come si ricorderà, impegnata in una lunga trattativa con Etihad per superare la crisi che l'ha portata sull'orlo del fallimento e per rilanciare la compagnia a livello mondiale, aveva deciso non di ridurre i voli ma di sospendere momentaneamente ogni attività. La notizia del ritorno della compagnia di bandiera, che con la firma dell'accordo con Etihad dovrebbe vivere una seconda primavera, è stata accolta con soddisfazione dalla nostra Collettività. Ora si attende che sia la Compagnia aerea che, con un comunicato ufficiale, confermi quanto affermato dal ministro.

### NELLO SPORT



**Libania Grenot Campionessa Europea dei 400**

### IRAQ

**Armi a curdi e aiuti, Ue concorda la linea**

(Servizio a pagina 7)



Presenti alla manifestazione nella storica Piazza Italia di Caracas funzionari della nostra Ambasciata e del Consolato Generale d'Italia, esponenti della nostra Comunità e importanti rappresentanti del governo



# Commemorata la Giornata dell'Amicizia tra Italia e Venezuela

CARACAS – Anche questo 15 agosto è stato celebrato il "Giorno dell'Amicizia tra Italia e Venezuela" nella storica Piazza Italia nella Avenida San Martín. La cerimonia è iniziata alle ore 11 all'ombra dello spettacolare incanto della Chiesa Nuestra Señora de Lourdes. Presenti: l'Ambasciatore d'Italia, Paolo Serpi, accompagnato dalla gentile consorte; la Dott.ssa Jessica Cupellini, Console Reggente, Michele Buscemi, Presidente del Comites di Caracas, ed alcuni esponenti delle nostre associazioni di Caracas e di Maracay.

Alla commemorazione hanno assistito anche esponenti del Governo: Calixto Ortega, Viceministro degli Esteri con delega per l'Europa; Elvis Amoroso, Presidente del Gruppo dell'Amicizia Parlamentare Venezuela-Italia; Fernando Soto Rojas, Deputato al Parlamento ed ex presidente dell'Assemblea Nazionale; Luis Ender Alvarado, direttore del ceremoniale della Cancelleria, Sara Lombardini, del ministero degli Esteri venezuelano e Magali Contreras, dell'Assemblea Nazionale. Dopo aver deposto una corona di fiori sotto la statua "La Libertà", regalo della nostra Colletività nel 1910, il primo a prendere la parola è stato l'Ambasciatore d'Italia, Paolo Serpi che ha spiegato la rilevanza dei rapporti tra il Belpaese ed il Venezuela.

- Durante la storia del Paese - ha sottolineato -, gli italiani hanno accompagnato i venezuelani come veri e propri fratelli nello spirito laico-garibaldino, ma anche nello spirito cristiano.

Ha evidenziato, inoltre, la necessità di commemorare il Giuramento del Libertador Simón Bolívar sul Monte Sacro di Roma e l'importantissimo contributo dell'Italia nell'intercambio tra i due paesi. Per concludere il suo intervento, l'Ambasciatore Serpi ha parlato della sua esperienza come diplomatico in Venezuela ed ha ringraziato tutti i presenti.

Calixto Ortega, viceministro degli Esteri con delega per l'Europa, ha fatto eco alle parole dell'Ambasciatore e confessato la sua ammirazione per Garibaldi. Ha detto di essere pienamente d'accordo con l'Ambasciatore nel sottolineare l'importanza della presenza italiana nello scenario del Paese. Ha ricordato l'estinto presidente Hugo Chávez che, nel 2002, istituiva il Giorno dell'Amicizia Italovenezuelana fissando per il 15 agosto la sua commemorazione.

L'Ambasciatore Serpi, quindi, ha ricevuto dal deputato Amoroso, in rappresentanza del Gruppo dell'Amicizia Parlamentare Venezuela-Italia una targa ricordo. La cerimonia si è conclusa tra gli applausi dei presenti.



*Consolato Generale D'Italia  
a Caracas*

**FUNZIONARIO ITINERANTE PER IL RINNOVO DEL PASSAPORTO.  
VIAGGI FUORI CARACAS – SECONDO SEMESTRE 2014.**

Il Consolato Generale d'Italia in Caracas comunica che nel secondo semestre 2014, come da calendario in calce, si svolgeranno i viaggi per la raccolta delle domande e delle impronte digitali per il rinnovo del passaporto.

Gli interessati sono pregati di prendere contatto con l'Ufficio Consolare Onorario di riferimento per poter partecipare all'iniziativa.

I connazionali che vivono fuori Caracas possono comunque, per necessità più urgenti di rinnovo del documento di viaggio, recarsi di persona presso gli uffici di questo Consolato Generale, dal lunedì al venerdì, tranne il mercoledì, dalle 8 alle 12.

5 SETTEMBRE CIUDAD BOLIVAR
26 SETTEMBRE PUERTO LA CRUZ
8 OTTOBRE BARQUISIMETO
9 OTTOBRE BARINAS
17 OTTOBRE PORLAMAR
22 OTTOBRE VALENCIA
24 OTTOBRE PUERTO ORDAZ
29 OTTOBRE MARACAY
5 NOVEMBRE PUERTO CABELLO
7 NOVEMBRE MATORIN
12 NOVEMBRE ACARIGUA
28 NOVEMBRE SAN JUAN DE LOS MORROS



*Consolato Generale D'Italia  
a Caracas*

**ELEZIONI 2014 PER IL RINNOVO DEI CO.MI.TES.  
(COMITATI DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO)**

Si comunica che nella Gazzetta Ufficiale n. 179 del 4 agosto 2014 è stato pubblicato il decreto-legge n. 109 del 1 agosto 2014  
che, all'art. 10, contiene disposizioni urgenti per il rinnovo dei Comitati degli Italiani all'estero.  
Le elezioni dovrebbero svolgersi entro dicembre 2014.

Nelle more dell'approvazione definitiva di un regolamento che disciplini modalità di voto anche con il ricorso a strumenti informatici, la norma in questione prevede l'esercizio del diritto di voto per corrispondenza, come previsto dalla L. 286/2003, con il correttivo dell'invio del plico elettorale AI SOLI ELETTORI, in possesso dei requisiti di legge, CHE NE FACCIANO ESPRESSA RICHIESTA all'Ufficio consolare competente.

Chi intende partecipare all'elezione dei Co.Mi.Tes. dovrà pertanto manifestare tale volontà all'ufficio consolare di riferimento, a partire anche da ora.

Il provvedimento, benché avente forza di legge dalla sua pubblicazione, è tuttavia soggetto a conversione parlamentare e in tale sede le Camere ben potrebbero modificarlo.

Ciascun connazionale maggiore di 18 anni interessato ad esercitare il diritto al voto per l'elezione dei Co.Mi.Tes. può quindi, già da ora, far pervenire la propria richiesta, utilizzando il modulo allegato. Il modulo deve essere firmato da ciascun richiedente e inviato, insieme alla copia di un documento di identità in corso di validità dove appaia la firma del titolare (cedula venezuelana o passaporto italiano), a:

-elettorale.caracas@esteri.it oppure  
-via fax a (0212) 212 1124 oppure  
-consegnato a mano al Consolato Generale o ai Vice Consolati Onorari.

**ELECCIONES 2014 PARA LA RENOVACIÓN DE LOS CO.MITES.  
(COMITÉS DE LOS ITALIANOS EN EL EXTERIOR)**

Se informa que en la Gaceta Oficial nr. 179 del 4 de agosto de 2014 se publicó el Decreto-Ley n. 109 del 1 de agosto de 2014, cuyo art. 10 contiene disposiciones urgentes para la renovación de los Comités de los Italianos en el exterior (Co.Mi.Tes.). Las elecciones tendrían que tener lugar dentro de diciembre 2014.

A la espera de la aprobación definitiva de un reglamento que determine las modalidades de votación, incluso con el uso de sistemas informáticos, la disposición en cuestión establece el ejercicio del derecho al voto por correo, como previsto en la Ley 286/2003, con la novedad del envío de las boletas electorales únicamente a LOS ELECTORES que cumplen con los requisitos de ley, y QUE LO SOLICITEN EXPRESAMENTE a la Oficina Consular competente. Cualquier persona que desee participar en la elección de los Co.Mi.Tes. deberá por lo tanto manifestar su voluntad a la oficina consular correspondiente, comenzando incluso a partir de ahora.

La medida, a pesar de tener fuerza de ley desde su publicación, es sin embargo susceptible de conversión parlamentaria y en dicha sede las Cámaras podrían eventualmente modificarla.

Por lo tanto, todo ciudadano mayor de 18 años de edad interesado en el ejercicio de su derecho al voto para la elección de los Co.Mi.Tes. puede, desde ahora, enviar su solicitud utilizando el formulario adjunto. El formulario debe ser firmado por cada solicitante y enviado, junto con una copia de un documento de identidad en curso de validez donde aparezca la firma del titular (cedula venezolana o pasaporte italiano), a:

- elettorale.caracas@esteri.it,  
- via fax al (0212) 212 1124, o  
- entregado a mano al Consulado General o a los Vice Consulados Honorarios.

Para mayores informaciones [www.conscaracas.esteri.it](http://www.conscaracas.esteri.it)



*Consolato Generale D'Italia  
a Caracas*

**RICHIESTA DI AMMISSIONE PER L'ESERCIZIO DEL DIRITTO DI VOTO IN OCCASIONE DELLE ELEZIONI  
PER IL RINNOVO DEI CO.MI.TES. (COMITATI DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO) 2014**

**SOLICITUD DE ADMISIÓN PARA EJERCER EL DERECHO AL VOTO CON MOTIVO DE LAS ELECCIONES  
PARA LA RENOVACIÓN DE LOS CO.MI.TES. (COMITÉS DE LOS ITALIANOS EN EL EXTERIOR) 2014**

\*\*Allegare copia di un documento di identità in corso di validità dove appaia la firma del titolare\*\*  
\*\*Adjuntar copia de un documento de identidad vigente en el que aparezca la firma del titular\*\*

Il/La sottoscritto/a - El/La declarante  
Da compilare in ogni sua parte in stampatello  
A llenar en cada parte en letra molde

**DATI PERSONALI / DATOS PERSONALES:**

Cognome/i (Apellido/s) \_\_\_\_\_

Nome/i (Nombre/s) \_\_\_\_\_

Luogo di Nascita (Lugar de Nacimiento) \_\_\_\_\_

Data di Nascita (Fecha de Nacimiento) \_\_\_\_\_

E.mail: \_\_\_\_\_ Tel/Cel: \_\_\_\_\_

**RESIDENZA IN VENEZUELA / RESIDENCIA EN VENEZUELA:**

Indirizzo/Dirección: \_\_\_\_\_

Stato/Estado: \_\_\_\_\_ Città/Ciudad: \_\_\_\_\_ CAP/Código Postal: \_\_\_\_\_

**CHIEDE / SOLICITA**

di essere inserito nelle liste elettorali per votare in occasione delle elezioni per il rinnovo dei Co.Mi.Tes.  
ser inscrito en las listas electorales para poder ejercer el derecho al voto con motivo de las elecciones para la renovación de los Co.Mi.Tes.

Luogo e Data  
(Lugar y Fecha)

Firma del richiedente  
(Firma del solicitante)

Spazio riservato al Consolato (Espacio reservado para el Consulado)

Ricevuto il:  
(Recibido el)

l'Autorità Consolare:  
(La Autoridad Consular)

FONDATA NEL 1950  
DA GAETANO BAFILE

DIRETTORE  
Mauro Bafile - CNP 5.613  
bafilemauro.voce@gmail.com

Assistente alla Direzione  
Maria Luisa Baños

**REDAZIONE**

**Attualità**

Angelica Velasco  
Romeo Lucci  
Yessica Navarro  
Arianna Pagano

**Cultura**

Anna Maria Tiziano  
amrytiz@gmail.com

**Venezuela**  
Berki Altuve  
berki.altuve@voce.com.ve

**Sport**

Fioravante De Simone  
fioravante.desimone@voce.com.ve

**DISEGNO GRAFICO**  
Juan José Valente  
italiano82@gmail.com

**ASSISTENTE**  
Patrizia Padulo

**REDAZIONE EUROPA**  
Mariza Bafile (Caporedattrice)  
mabafille2000@gmail.com

Giovanna Chiarilli  
giovanna.7@gmail.com  
Laura Polverari  
anbirulau@hotmail.com  
Juan Carlos Bafile  
Lorenzo Di Muro

**EDIZIONE DIGITALE**  
[www.voce.com.ve](http://www.voce.com.ve)  
Alfredo Bencomo  
alfredo.bencomo@voce.com.ve  
Leonardo Fernández  
leofernandez71@gmail.com

**CONCESSIONARIA PER LA PUBBLICITÀ**  
Giuseppina Liberatore  
giuseppina.liberatore@voce.com.ve

**CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**  
Presidente  
Vincenzo Rasetti  
Consigliere  
Amedeo Di Lodovico

**Amministrazione**  
Yoselin Guzmán  
amministrazione@voce.com.ve

**Consulente Legale**  
Humberto Di Cocco

La Voce d'Italia è una tribuna aperta a tutti i lettori senza preclusioni di ordine politico. Le opinioni dei nostri collaboratori non rispecchiano necessariamente quelle del giornale.

**www.voce.com.ve**  
**@voceditalia**   
**La Voce d'Italia** 

Ed. Caracas. Local 2.  
Av. Andrés Bello, 2da. transv.  
Guaiacipuro Norte  
Caracas - Venezuela  
Telefax: (0058-02/2) 576.9785 - 576.7365  
571.9174 - 571.9208  
E-mail: lavoce@cantv.net

"La testata fruisce dei contributi statali diretti di cui alla legge 7 agosto 1990, n. 250".

Agenzie giornalistiche:  
ANSA, ADNKRONOS, AISE,  
GRTV, Migranti Press, Inform,  
AGI, News Italia Press, Notimail,  
ABN, 9 colonne.  
Servizi fotografici:  
Ansa, Notimail, Luciano Biagioli,  
Emme Emme.



# VENUEZUELA

A cargo de Berki Altuve

Página 4 | sabato 16 agosto 2014



Ante la situación interna que atraviesa la Mesa de la Unidad Democrática (MUD), Juan José Molina, secretario general nacional del partido Avanzada Progresista, aseguró que en los próximos días se discutirá el método y escogencia del Secretario General y Subsecretario de la alianza opositora.

## MUD discutirá la próxima semana los mecanismos internos

CARACAS- Juan José Molina, secretario general nacional del partido Avanzada Progresista, conversó en Noticias24 TV sobre la situación interna de la Mesa de la Unidad Democrática y aseguró que en los próximos días se discutirá en el seno de la MUD el método y escogencia del Secretario General y Subsecretario de la alianza opositora.

El dirigente de Avanzada Progresista mencionó que de las encerronas que se realizaron en el seno de la MUD y tras las renuncias de Ramón Guillermo Aveledo y Ramón José Medina se aprobó un Plan Estratégico "y lo que queda es concretarlo".

Sobre este Plan Estratégico de la MUD, Molina comentó que "el procedimiento que decidimos adoptar" se basa en la aprobación de un documento que

entre otras cosas plantea que la MUD se abra a otros sectores de la vida política venezolana, se concluyó además que el tema electoral será exclusivo de cada uno de los partidos políticos que se agrupan en la MUD con el fin de que exista una concertación en la escogencia de los candidatos y sus propuestas.

"La semana que viene se discutirán los mecanismos de funcionamiento interno de la MUD (...), así como de la Constitución y manejo de la Mesa" y sobre la escogencia del Secretario General y Subsecretario de la MUD, explicó Molina, quien además calificó como "intempestivo" la renuncia de Aveledo y Medina, "durante la primera encerrona él (Ramón Guillermo Aveledo) no dijo nada al respecto y luego renunció", por lo que dijo que "las conjeturas sobre el

tema, son normales".

Sobre el sustituto de Aveledo y Medina, Molina explicó que es "comprometedor" dar nombres, pero adelantó que el proceso de escogencia del Secretario General y SubSecretario de la MUD se discutirá en los próximos días.

"En el caso de Avanzada progresista, nosotros creemos que si estamos abriendo a la sociedad bueno sería una propuesta por ejemplo que las organizaciones políticas cada una consigne una terna o se haga una selección de posibles candidatos y esa terna sea entregada a una tercera externa a la MUD, constituida por un representante de la iglesia, de una Organización No Gubernamental en Derechos Humanos y de las universidades, y que esa tercera pudiera escoger, sobre la base que hagan las

organizaciones políticas, al Secretario General y al Subsecretario".

Molina recomendó a cada partido político que analice la pertinencia de las personas que se postulen a fin de "que podamos encontrar de manera eficiente, eficaz y suficiente" a un líder que ejerza el cargo.

**Rescatar el Estado de Derecho**

Indicó además que la estrategia de la MUD es recatar el Estado de Derecho. "Tenemos una Constitución y allí se establecen las posibilidades de cambio bajo un camino democrático, electoral, pacífico y activo", sentenció Molina, al tiempo que reiteró que el artículo 2 de la Carta Magna establece que "Venezuela se constituye en un Estado democrático y social de derecho y de justicia".

### ECONOMÍA

#### La industria textil en emergencia por divisas

CARACAS- David Fihman, presidente de la Asociación Textil Venezolana, indicó que las empresas que integran el organismo que preside no están produciendo debido a la falta de divisas. Confía en que a través de todas las gestiones que desde su despacho se han realizado, la industria textil obtenga las divisas que requiere para reiniciar las operaciones.

Explicó que Cencosud ya autorizó las divisas, sin embargo, aun no tienen los códigos de reembolso que son indispensables para solicitar al Banco Central de Venezuela la liquidación. "Yo estoy esperando que me aprueben el código de reembolso para que mi banco pueda abrir la carta de crédito", dijo a Unión Radio. A su juicio, el sistema de administración de divisas Sicad I está siendo mal utilizado pues se les asignan divisas a importadores para traer el producto final y se deja de lado a las industrias que requieren materia prima. En ese sentido, descartó posibles despidos a los trabajadores de la industria textil. "Eso no está planteado, tenemos la absoluta certeza que de alguna manera vamos a recibir esos códigos".

Con respecto al impacto de esta situación, Fihman afirmó que si habrá repercusiones significativas. "Para todo lo que es uniformes escolares sí va a sufrir porque si estamos parados es difícil tener productos". Lamentó que desde el Gobierno no hayan enviado comisiones para atender las necesidades del sector.

**DocUExpress**  15 años de Experiencia

**Venezuela**

- ✓ Solicitud y legalización de documentos de Esdo Civil y de Estudios.
- ✓ Apostilla de la Haya.
- ✓ Traducción a Italiano, Inglés, Francés, Español y otros idiomas.

**Departamento Legal**

- ✓ Asesoría - Redacción de documentos.
- ✓ Divorcios y Secesiones.
- ✓ Rectificación e inserción de partidas

**Italia**

- ✓ Solicitud y legalización de: Estratti di Nascita.
- ✓ Matrimonio, Morte e Antecedenti Penali.
- ✓ Apostile dell'Aia.

**Departamento Legal**

- ✓ Asesoría
- ✓ Sucesiones
- ✓ Derecho de ciudadanía

**PROMOCIÓN ANIVERSARIO**

MEJORAMOS CUALQUIER PRESUPUESTO  
CONSULTA GRATUITA

Caracas  
Avenida Francisco Solano López - Galería Bolívar - P. Ofic. 35/A  
Teléfonos: +58212 763.05.84 / 763.25.32 / 763.25.11  
e-mail: docuexpress.caracas@gmail.com  
www.docuexpress.com / skype: docuexpress

Roma  
Via Idebrando Goiran 4 - 00195 Roma  
Teléfonos: +393332045877  
e-mail: docuexpress.roma@gmail.com  
www.docuexpress.com / skype: docuexpress



# VENEZUELA

A cargo de Berki Altuve

Página 5 | sábado 16 agosto 2014

## BREVES

### Directiva de la aerolínea Lufthansa se reunió con el gobierno

Los ministros Rodolfo Marco Torres, de Economía, Finanzas y Banca Pública; y Luis Graterol, de Transporte Acuático y Aéreo, anunciaron en sus respectivas cuentas de Twitter que se reunieron con directivos de la aerolínea alemana Lufthansa para tratar temas de transporte aéreo.

En el encuentro de los representantes del gobierno estuvo presente el vicepresidente financiero de la aerolínea, Klaus Furt. De acuerdo a los funcionarios, la reunión con los directivos de Lufthansa fue "excelente".

"La aerolínea Lufthansa manifiesta su confianza en el país y ratifica su compromiso con los venezolanos", escribió Marco Torres, junto a una fotografía del encuentro.

### Estacionamientos dispuestos a reconsiderar medida de horarios

El presidente de la Asociación de Estacionamientos y Garajes (Anpage), Benigno Luis Marcos, indicó que cesarán la medida de reducción de horarios en los establecimientos si les reconocen un aumento de la tarifa a diez bolívares la hora.

Explicó entrevistado en Unión Radio, que la tarifa está congelada desde hace 28 meses en poco más de cuatro bolívares, lo que no satisface al sector por los sueldos que hay que pagar y el mantenimiento de los locales. "Todo se ha elevado, algunas cosas hasta diez veces su labor".

Esperan que el Gobierno le resuelva los problemas como ha ocurrido con todos los gremios.

### Crudo venezolano cerró en USD 91,95

El promedio del barril venezolano sigue alejándose de la barrera de los 100 dólares que traspasó en junio pasado y cerró hoy con un precio semanal promedio de 91,95 dólares, informó el Ministerio de Petróleo y Minería.

Ese precio refleja una caída de 27 centavos de dólar en relación a los 92,22 dólares que registró el promedio de venta del barril venezolano la semana precedente.

"Las señales de una menor demanda global, en medio de una situación de amplios suministros, ejercieron presión sobre los precios de los crudos durante la presente semana", explicó el ministerio venezolano en su reporte semanal.

### Consecomercio pide transparencia en la aprobación de divisas

Mauricio Tancredi, presidente de Consecomercio, consideró necesario se conozca el número de empresas públicas y privadas que reciben divisas a tasa preferencial. "Es muy importante que se publiquen no solo las listas de Cencos, sino también las de Sicad I y II".

Aseguró que el año pasado se dijo que todo el sector comercio recibió divisas preferenciales, sin embargo las encuestas que maneja el organismo señalan que solo un 13% de los empresarios del sector comercio recibe las divisas a esa tasa.

Por otra parte, Tancredi aseguró que el comercio registró un crecimiento en las últimas dos semanas. "El sector conoce la necesidad de tener productos en los anaquellos y en vista de la lentitud de los mecanismos de otorgamiento de divisas ha decidido invertir en inventario. Estamos guapeando en un mar muy negativo para los empresarios del país".

### Publican nombres de propietarios de empresas fraudulentas

La fiscal General de la República, Luisa Ortega Díaz, publicó este viernes un listado de 20 personas, accionistas o representantes vinculados con 13 empresas, acusados por el Ministerio Público (MP) por el uso irregular de divisas.

La información dada a conocer por la representante del Poder Ciudadano vía Twitter menciona a las compañías Inversiones Trébol Rojo, cuyos integrantes Rubén Arráiz, Grisbel David Hernández, Nasser Yamil Trabien, Lilimar Barroso García, Víctor Lozada Ceballos, José Miguel Molina y Darwin José Padilla fueron acusados por obtención fraudulenta de divisas a través de medios electrónicos y contrabando agravado.

De la Comercializadora González CG04 están acusados Javier Orlando González y Luis Gabriel González por obtención ilícita de divisas.

El Jefe de Estado reiteró que el nuevo sistema para la comercialización de combustible en el país surgirá de los planteamientos y propuestas del pueblo

## Maduro invita a la oposición a debatir el precio de la gasolina

CARACAS- Durante la entrega del Premio Libertador al Pensamiento Crítico 2014, a la socióloga y periodista chilena Marta Harnecker, por su obra "Un mundo a construir (nuevos caminos)", en el Teatro Teresa Carreño.

El presidente Nicolás Maduro rechazó este viernes los señalamientos de economistas venezolanos ante el debate sobre un posible aumento de la gasolina en el país.

"Son como locos. Salieron varios economistas de la derecha, asesores del Banco Mundial y del FMI, casi que a sacar en gaceta oficial un decreto poniéndole el precio (a la gasolina)", criticó el mandatario.

El jefe de Estado invitó a los opositores a debatir un eventual ajuste al precio del combustible, pero sin "prepotencia". "Están invitados al debate, pero vengan calladitos y tranquilitos, dejen la prepotencia, que aquí quien va a establecer el nuevo sistema de precios, de ahora y hacia el futuro, de todos el sistema de comercialización de los combustibles internos es el pueblo de Venezuela, sus organizaciones, la clase obrera, las comunas, la juventud, las mujeres, los intelectuales, los universitarios", dijo Maduro.

Mencionó que la idea es que el nuevo sistema sea "un sistema con conciencia nacional de que la industria petrolera, gasífera de Venezuela debe tener un sistema adaptado a los nuevos tiempos que haga sustentable toda la economía energética del país".

Maduro agregó que el propósito, a su vez, es que los recursos generados con la implementación de este nuevo sistema de precios fortalezca el desarrollo de la nación: vivienda, educación, salud, deporte,



cultura.

Asimismo, el presidente indicó que otros de los frentes de discusiones con y para el pueblo es para la creación del nuevo sistema tributario venezolano, que estimule también -recalcó- el desarrollo en el país, en el área económico y social. "Llamo al congreso vivo del Partido Socialista Unido de Venezuela (Psuv); llamo al Consejo de Gobierno Popular de las Comunas, al congreso de la clase obrera, a todas las instancias del Poder Popular a entrar en el debate activo sobre el nuevo sistema tributario del país. Una revolución tributaria", agregó.

"(Tenemos que identificar) dónde están los restos del Estado burgués para ir por él, pero ir de verdad-verdad, con fuerza. El Estado debe funcionar como un Estado de carácter popular".

En tal sentido, Maduro reiteró su llamado a crear "nuevos modelos" que superen el burocratismo, la lentitud y la indolencia que todavía pueda permanecer en los organismos públicos. Ha dejado muy en claro, que aquellos que actúan con indolencia ante los ciudadanos, salvo excepciones, "no quieren al pueblo".

En esa tarea de transformación, el jefe de Estado recordó que el 18 de julio se efectuó el primer congreso y consejo de gobierno de popular, vinculado con las comunas. "La clave es que el pueblo en comunas produzca políticas, propuestas, y que los consejos de gobiernos las traigan

hasta el centro de poder político nacional, hasta el Presidente", explicó. Fueron activados ya los congresos de la clase obrera y han convocado el de la juventud bolivariana.

### Nuevo movimiento popular

El Presidente Maduro instó a construir un nuevo movimiento popular que tenga visión de poder político, "que no se quede en las luchas reivindicativas locales y vaya con visión firme, con raíz local, regional, al ejercicio del poder político nacional, con visión de poder".

"Me angustian los sectores sindicales que se quedan en la lucha por el 'lochetismo' y no trascienden ni tienen visión del papel de la clase obrera para construir el socialismo en lo económico", enfatizó Maduro.

Por otro lado, el mandatario llamó a continuar el fortalecimiento de la comunicación revolucionaria y a la creación de nuevos patrones y matrices de opinión populares.

**Congreso de la cultura**  
El JEFE de Estado, invitó a todos los pensadores, intelectuales y artistas del país, al Congreso de la Cultura a celebrarse el próximo 1 de octubre.

"Vamos a organizar un congreso de todos los sectores de la cultura, de los artistas y pensadores, para activar toda la fuerza del pensamiento crítico y creador de la cultura, de manera que todo este gran movimiento se incorpore, incluyendo al poder popular", comunicó el Presidente.

El Congreso será organizado en la ciudad de Caracas y buscará deliberar, en sus primeras sesiones, que también tenga carácter popular constituyente.



## Alfano: "Il Paese tiene, grazie alle forze dell'ordine"

ROMA - "L'Italia è campione del mondo per accoglienza e ringrazio tutti quelli che lavorano sulla trincea tragica del Mediterraneo". Lo ha detto il ministro dell'Interno, Angelino Alfano, nella tradizionale conferenza stampa di Ferragosto al Viminale sottolineando che "dall'avvio dell'operazione Mare Nostrum, lo scorso 18 ottobre, sono state salvate oltre 70 mila persone e non sappiamo quanti di loro sarebbero morti senza la nostra missione. Siamo orgogliosi di aver salvato vite".

Alfano ribadisce poi che "la responsabilità della frontiera del Mediterraneo deve essere europea, i migranti non vogliono venire in Italia ma in Europa e quindi Frontex deve subentrare a Mare nostrum, che non può compiere il secondo anniversario". Il titolare del Viminale segnala inoltre i "quasi 10 mila rimpatri del 2014, anche se non sempre abbiamo adeguata collaborazione dai Paesi di provenienza".

Si ritorna poi sulla polemica 'vu cumprà', con il ministro a rivendicare che il termine "c'è anche sulla Treccani" ed a ribadire che "la lotta alla contraffazione è per il Made in Italy, per i commercianti che pagano tasse, spese e licenze

### Grillo, fuori dall'euro per non morire

ROMA - "Fuori dall'euro per non morire". Beppe Grillo lancia sul suo blog la parola d'ordine dell'uscita dell'Italia dalla moneta europea. Lo fa riprendendo un lungo articolo del Telegraph che invita Renzi a tornare alla lira. "Renzi può giustamente concludere - scrive l'autore dell'articolo Ambrose Evans Pritchard - che l'unico modo possibile per adempiere al suo compito di un Risorgimento per l'Italia e costruirsi il proprio mito è quello di scommettere sulla lira".

Scrive ancora l'articolista del Telegraph: "Non vi è un modo facile per uscire dall'euro. Gli interessi costituiti sono potenti e spietati. Eppure non è impossibile. La faccenda sicuramente precipiterà quando la traiettoria del debito italiano entrerà nella zona di pericolo".

e non possono subire la concorrenza sleadei contrattatori che rubano posti di lavoro legali".

Ma, a breve giro di posta, arriva la risposta, con un pizzico di polemica, alle dichiarazioni del ministro. "Nella propria base dati lessicale, Treccani registra l'espressione 'vu cumprà' a scopo di documentazione, senza volerne in alcun modo legittimare l'uso. In altre sezioni del portale, trattando in forma più distesa di questa specifica espressione, ne sottolinea esplicitamente il registro d'uso spregiativo". A precisarlo è lo stesso Istituto dell'encyclopédia italiana.

Sul fronte della cronaca, nessuna pausa nel quotidiano

no bollettino degli sbarchi: 279 sono giunti a Pozzallo su un barcone che ha 'buco' il dispositivo di Mare Nostrum (tra loro anche un neonato); mille sono invece arrivati a Napoli su una nave della Marina ed oltre duecento su un altro pattugliatore della Marina attraccato a Reggio Calabria. A bordo anche un cadavere, probabilmente ammesso. Mentre un'altra vittima c'è stata l'altra sera.

Sempre nella tradizionale conferenza stampa di Ferragosto, poi, il ministro Alfano ha fatto il punto sul tema spinoso della sicurezza e l'ordine pubblico.

- L'Italia - ha detto il ministro al termine della riunione del Comitato

nazionale per l'ordine e la sicurezza - è un Paese che tiene dal punto di vista del contrasto alle frange antagoniste ed al terrorismo. Durante il comitato, ha spiegato Alfano, "è stata fatta un'analisi dei risultati ottenuti sui diversi fronti della sicurezza e sono confortanti sotto ogni punto di vista. Di questo - ha aggiunto - ringrazio le donne e gli uomini delle forze dell'ordine che fanno ogni giorno il loro dovere senza avere stipendi alti". Il ministro ha passato in rassegna i dati dell'ultimo anno (1 agosto 2013-31 luglio 2014), sottolineando che "abbiamo retto circa 10 mila manifestazioni pubbliche, arrestato 1.779 mafiosi e 78 latitanti, sequestrato 10.700 beni alla criminalità organizzata, per un valore di quasi 5 miliardi di euro, ci sono state 10.700 denunce per stalking e 189 allontanamenti disposti dal questore, sono state disposte 31 gestioni commissariali per infiltrazioni mafiose negli enti locali".

Alfano ha quindi ringraziato le forze dell'ordine, osservando che "lo Stato ha a cuore il destino di chi protegge gli italiani". Nel corso della conferenza, il ministro si è collegato con le sale operative di tutti i corpi in diverse città.

F

### Carfagna: "Renzi parte dalla spesa"

ROMA - "Sfidare l'Europa sul tetto del 3% in maniera concreta, portando a Bruxelles un progetto di investimenti produttivi per la crescita e l'occupazione al Sud. Il premier abbia il coraggio di tagliare la spesa pubblica improduttiva. E ancora: tagli anche alle tasse, con la fiscalità di vantaggio, e alla burocrazia, con il disbosramento delle regole". Da questo dovrebbe cominciare il governo Renzi per colmare il divario Nord-Sud, dice Mara Carfagna, portavoce di FI alla Camera, in un'intervista al Mattino all'indomani del tour del presidente del Consiglio nel meridione.

- Basterebbero questi tre nodi, per poi lanciare un piano di investimenti per le infrastrutture: quelle fisiche e quella della bandalarga. Sarebbe la svolta per il Sud - secondo Carfagna, che rimarca come il governo pecchi "in termini di strategia d'attenzione nei confronti del Mezzogiorno" perché "da Renzi non sono arrivate risposte concrete".

Per Carfagna occorrono "misure anti-discriminatorie": dalla "tariffa Rca, che resta altissima", "alla riapertura dei termini per il condono i cui effetti in Campania sono stati negati dalla giunta regionale di Bassolino", "alla necessità di rendere più efficace il decreto riguardante la Terra dei fuochi. Ma su tutto questo Renzi tace ancora".

### LA CRISI

### Stiglitz: "L'ostacolo principale resta l'austerity"

ROMA - "Finché dominerà la dottrina dell'austerità, l'Europa sarà prigioniera di performance economiche inique, e nessun progresso sarà fatto sul lato della crescita". Secondo l'economista premio Nobel Joseph Stiglitz questa è la causa dei deludenti risultati delle economie europee. Il clima degli ultimi giorni, dice il professore in un colloquio con la Stampa, "era facilmente prevedibile. L'Europa persegue sulla via dell'austerità, una politica che, per come è stata pensata, non privilegia affatto la crescita. Oltre a questo c'è il problema della Russia, da una parte le sanzioni e dall'altra la debolezza economica di Mosca vanno a ricadere su tutto il Vecchio continente".

Stiglitz teme che questa situazione duri a lungo, "almeno sino a quando i governi continueranno a perseguire queste politiche improntate all'austerity" e fino all'"attuazione delle riforme strutturali", non solo a livello nazionale, ma anche nel più ampio quadro europeo, portando a "compimento l'unione bancaria, una unione che riguardi anche le garanzie e le assicurazioni sui depositi. Serve poi un sistema di Eurobond". Tutti aspetti su cui Stiglitz sottolinea "un immobilismo di fatto" che si traduce in una "sostanziale stagnazione".

### DALLA PRIMA PAGINA

### Resta a casa...

Ma tutti d'accordo: sulle tavole di Ferragosto regnano i piatti regionali della tradizione, dalla caponata di melanzane, tipicamente siciliana, alle frittelle di maiale calabrese, dalla pastasciutta al sugo di papera, che sono un cavallo di battaglia dell'Umbria, agli zitoni di Ferragosto, tipica pasta caratteristica della Costiera Amalfitana condita con pomodori freschi e secchi, dal coniglio all'ischitana tipico dell'Isola del Golfo di Napoli alle lumache di Belluno.

Gli italiani mostrano di apprezzare l'opportunità di accoppiare i piaceri della vacanza a quelli del mangiare sano e per Ferragosto vengono privilegiati gli agritourismi che sono stati scelti secondo Terra nostra da circa trecentomila vacanzieri, stabili rispetto allo scorso anno e in netta controposizione rispetto alle altre forme di ristorazione dove c'è una vera debole.

E poi mare. E ancora mare, soprattutto per chi sta al Sud dove il tempo è meno birichino e assicura un Ferragosto di bagni, divertimenti e ancora una volta di buona cucina.

**IRAQ****Armi a curdi e aiuti,  
Ue concorda la linea**

BRUXELLES. - L'Ue dà il suo endorsement agli Stati membri per la fornitura di armi ai peshmerga curdi impegnati contro la minaccia jihadista dello Stato islamico (Isis) e lancia un segnale della volontà politica di essere un importante attore nello scenario internazionale: dall'Iraq all'Ucraina, dalla Libia a Gaza, come sull'emergenza Ebola. E' stato un Consiglio Esteri "produttivo", ha commentato il ministro Federica Mogherini, grande promotrice dell'incontro di Ferragosto. Tre i livelli di discussione sull'Iraq: da quello sull'assistenza umanitaria - che vari Paesi stanno conducendo bilateralmente e che l'Italia avvierà a partire da oggi con i primi due voli del ponte aereo - alla fornitura di materiale militare per la quale i singoli stati hanno ora un "quadro di riferimento europeo". Ma anche quello politico, con l'apprezzamento per il passo indietro di Nuri al-Maliki e l'invito al nuovo premier Abadi a fare "presto un governo il più inclusivo possibile", e il riferimento a una "forte volontà di facilitare una reazione politica regionale" contro l'Isis. Mentre nel Paese il cardinale Ferdinando Filoni, inviato del Papa, promette a sua volta aiuti ai cristiani come alle altre minoranze minacciate: inclusi gli yazidi intrappolati sul monte Sinjar (300 morti negli ultimi giorni, fra cui donne e bambini). Sul fronte ucraino, segnato da un nuovo picco di tensione dopo la denunciata incursione russa, il Consiglio ha discusso non solo delle contromisure russe che hanno colpito l'agroalimentare europeo: e ha sottolineando l'Ue è unita nell'ammonire che ogni "azione militare unilateral" di Mosca "dietro qualsiasi pretesto, incluso quello umanitario, sarà considerata una grave violazione del diritto internazionale". Sulla Libia, tema che l'Italia ha insistito affinché fosse incluso nell'agenda, si saluta la nomina di Bernardino Leon a rappresentante speciale dell'Onu, col quale si lavorerà nella mediazione con tutte le parti e per uno stop alle violenze. Dall'Ue arriva infine un "forte sostegno" agli sforzi egiziani per una tregua duratura a Gaza, con la volontà di ricoprire un nuovo ruolo sui valichi, e non solo a Rafah.



Unico spiraglio, l'annuncio del capo della diplomazia ucraina, Pavlo Klimkin, di un incontro con l'omologo russo, Serghei Lavrov, domenica a Berlino: presenti il tedesco Frank-Walter Steinmeier e il francese Laurent Fabius.



## Kiev accusa, tank russi “sconfinati e distrutti”

ROMA. - Tensione altissima nell'est dell' Ucraina assediato dalle forze armate di Kiev, dove sarebbe penetrata una non meglio precisata colonna di mezzi militari russi - un fatto denunciato dal governo ucraino e dalla Nato -, alcuni dei quali secondo il presidente Petro Poroshenko sono stati "distrutti" dall'artiglieria ucraina. Un episodio, lo sconfinamento, negato da Mosca, ma che ha fatto irruzione sul fronte diplomatico occidentale: l'ambasciatore russo a Londra è stato convocato dal Foreign Office per "spiegazioni", il Consiglio dei ministri degli Esteri dell'Ue a Bruxelles ha intimato a Mosca di fermare subito "ogni azione militare unilateral" e il presidente francese François Hollande ha invitato al "rispetto dell'integrità" ucraina. Il vicepresidente Usa, Joe Biden, ha a sua volta ammonito Mosca contro ogni "violazione della sovranità" di Kiev. Mentre il convoglio di camion bianchi d'aiuti umanitari russi alla popolazione dell'est

**COLOMBIA****Presidente Santos,  
la guerra alla droga è fallita**

BOGOTÀ. - Il presidente colombiano, Juan Manuel Santos, ha detto che la guerra contro la droga "è fallita" ed è necessario tentare nuove iniziative nella materia, come ad esempio l'autorizzazione dell'uso della cannabis per scopi medici. "Abbiamo speso miliardi di dollari in una guerra inefficace, che solo nel Messico ha causato più di 60 mila morti negli ultimi sei anni, soldi che avremmo potuto investire in ospedali, scuole, case popolari e creazione di posti di lavoro", ha detto Santos, sottolineando che "è necessario un nuovo schema per affrontare il problema delle droghe, perché quello attuale non è stato un successo". Secondo il presidente, "il potere oscuro e criminale del narcotraffico costituisce il più grave dei problemi della società colombiana", malgrado il governo sia riuscito a ridurre del 60% le coltivazioni di coca nel Paese e abbia sequestrato oltre 660 tonnellate di cocaina negli ultimi anni, secondo stime ufficiali.

ucrano attendeva al confine con la provincia "calda" di Donetsk il via libera - pre-

via ispezione da parte delle guardie di frontiera ucraine -, la notizia dell'"incurso-

ne" militare russa, è stata rilanciata dapprima da fonti giornalistiche sul posto. Lo sconfinamento militare - una colonna di blindati di trasporto truppe e altri mezzi logistici con le insegne della Federazione russa - sarebbe avvenuto al posto di frontiera di Izvarino, controllato dagli insorti filorusi. "Gran parte" dei mezzi militari russi "è stata distrutta durante la notte dall'artiglieria ucraina", ha poi detto Poroshenko, parlando di reazione "appropriata". Mosca replica smentendo tutto (l'artiglieria ucraina evidentemente "spara a dei fantasma"), ha ironizzato il ministero della Difesa russo) e accusa Kiev di "tentare di far deragliare la missione d'aiuti umanitari" alla martoriata popolazione del Donbass. Unico spiraglio, l'annuncio del capo della diplomazia ucraina, Pavlo Klimkin, di un incontro con l'omologo russo, Serghei Lavrov, domenica a Berlino: presenti il tedesco Frank-Walter Steinmeier e il francese Laurent Fabius.

*Capolavoro dell'italo-cubana, domina la gara dei 400 piani femminili e conquista la prima medaglia della spedizione azzurra, uno splendido oro: "Convinta di vincere al 100%"*



## Libania Grenot è Campionessa Europea dei 400

ROMA - Finalmente l'italo-Atletica batte un colpo. Con la nostra punta di diamante, una strepitosa Libania Grenot. La Panterita domina dall'inizio alla fine la gara dei 400 metri piani femminili sulla pista del Letzigrund di Zurigo, esce dai blocchi come meglio non potrebbe e fa il vuoto già dopo i primi 200 metri, uscendo dalla curva con traiettoria impeccabile e controllando nel finale.

Svernicate tutte le avversarie della finalissima, compresa una Christine Ohuruogu (campionessa olimpica di Pechino 2008) sottotonno, addirittura giù dal podio per una questione di millesimi con la spagnola Indira Térroso. Medaglia d'argento per l'ucraina Olha Zemyak.

La 31enne nata a Santiago de Cuba, cittadina italiana dal 2008, ha chiuso il giro della morte in 51.10, con ben ventisei centesimi di vantaggio sulla Zemyak e ventotto sulla spagnola Térroso. La Grenot si era presentata a Zurigo con il miglior crono stagionale europeo, un notevole 50.55 messo a referto a Rovereto lo scorso 19 luglio. Con la grinta che da sempre la contraddistingue, l'atleta azzurra ha saputo reggere la pressione dimostrandosi splendida agonista.

Si tratta della prima medaglia della spedizione azzurra ai Campionati Europei di Zurigo; grazie all'oro di Libania l'Italia entra all'ottavo posto del medagliere della rassegna con-

tinentale, in attesa di ulteriori exploit dei nostri atleti. Per la portabandiera delle Fiamme Gialle si tratta del prima affermazione in un campionato europeo; finora nel suo personale palmares campeggiavano un oro ai Giochi del Mediterraneo di Pescara 2009 e, sempre lo stesso anno, un altro oro nei Mondiali Militari di Sofia, sempre sui 400 metri piani. Un Europeo in crescendo quello della Grenot, con il crescendo rossiniano nella finalissima a fronte di batterie dove si era quasi nascosta, tanto da perdere - apparentemente - i gradi di favorita per il successo finale. E per la primatista italiana, sul podio del Letzigrund di Zurigo, c'è spazio anche per le lacrime.

### UNDER 15

## Corridore a caccia di nuovi talenti per la sua vinotinto

CARACAS - L'italo-venezuelano Alessandro Corridore, allenatore della nazionale vinotinto Under 15, è da ieri nella zona orientale del paese.

Corridore ed il suo staff (Alfredo Gallardo, Luenyer Reyes, Francisco Velásquez, Romulo Turpo, e Bernardo Segovia) visiteranno gli stati Bolívar (17 agosto), Monagas (dal 18 al 20), Anzoátegui (21 e 22) e Nueva Esparta (23 e 24) a caccia di nuovi talenti per poi svolgere uno stage nella zona orientale del Venezuela.



L'agenda sportiva

**Sabato 16**  
-Calcio, amichevole:  
Singapore - Juve  
Fiorentina - R.Madrid  
-Al via giochi  
olimpici giovanili  
estivi  
-Golf,  
Coppa Movistar  
Barquisimeto

**Domenica 17**  
-Calcio coppa Italia  
2° giornata  
-Motomondiale,  
GP della Rep. Ceca  
-Golf,  
Coppa Movistar  
Barquisimeto  
-Giochi olimpici  
giovanili estivi

**Martedì 19**  
-Calcio, Champions  
Napoli - Bilbao  
-Giochi olimpici  
giovanili estivi

**Mercoledì 20**  
-Calcio, Europa League  
Stjarnan - Inter  
-Calcio, coppa Vzla  
1° Fase  
-Giochi olimpici  
giovanili estivi

**Giovedì 21**  
-Calcio,  
Supercoppa Europea  
Siviglia - Real Madrid  
-Giochi olimpici  
giovanili estivi

**Sabato 23**  
-Calcio, Trofeo Tim:  
Sassuolo  
Mila  
Juve

### VENEZUELA

## Andreutti: "Dovevamo assolutamente vincere"

*Fioravante De Simone*

CARACAS - Il Caracas aveva iniziato il Torneo Apertura nel peggiore dei modi: un ko (0-1) interno contro il modesto Estudiantes di Mérida. Fortunatamente, nell'anticipo della terza giornata i capitolini hanno battuto in rimonta 3-1 il Metropolitanos. In queste due gare la squadra allenata da Eduardo Saragó è stata un po' sfortunata sotto porta, ma con il passare dei minuti nella seconda partita le cose sono cambiate. Ha parlato della sua prestazione e di quella dei compagni, l'italo-venezuelano Riccardo Andreutti, uno dei pilastri del centrocampo dei rojos. "Nel primo tempo contro il Metropolitanos abbiamo creato tante occasioni da gol, ma senza concludere, così come ci è accaduto domenica contro l'Estudiantes. Nella ripresa siamo stati più efficaci dentro l'area avversaria e siamo riusciti a ribaltare il risultato e portare a casa l'intera posta in palio."

La vittoria contro il Metropolitanos, dà più fiducia alla squadra in vista del doppio impegno contro i peruviani dell'Inti Gas, gara del primo turno della "Copa Suramericana".

L'italo-venezuelano è di quelli che sempre lotta e ringhia su ogni palla a destra e a sinistra e sforna assist in continuazione per i suoi compagni. Il primo gol della stagione è stato grazie ad un suo assist per l'altro italo-venezuelano dei rojos, Giacomo Di Giorgi. "I nostri esperti nel gioco aereo sono Tucker e Quijada, quando vedo che non hanno spazio cerco sempre di provare con il fattore sorpresa. Per esempio nella gara contro i Metropolitanos, Tucker era marcato ed ho provato con l'assist a Giacomo e siamo riusciti ad andare in gol".

Dopo aver ottenuto l'importante vittoria contro il Metropolitanos la squadra ha girato pagina per prepararsi all'importante gara del 14 agosto, quando sfiderà in trasferta l'Inti Gas. Il Caracas si è preparato al meglio in campo ed anche nella camera iperbarica per adattarsi all'altitudine della città di Ayacucho, in Perù.

Mentre i rojos del Ávila, pensano a come superare l'ostacolo inca, il campionato venezuelano continuerà il suo percorso con le seguenti sfide: Metropolitanos-Aragua, Deportivo Lara-Deportivo La Guaira, Estudiantes-Zamora, Mineros-Portuguesa, Llaneros-Deportivo Táchira, Atlético Venezuela-Zulia, Deportivo Petare-Tucanes e Carabobo-Deportivo Anzoátegui.





# Rutas & Sabores

A cargo de Berki Altuve



9 | sabato 16 agosto 2014

## “Haz Cumbre en Ávila Burger”

CARACAS- El restaurante de las hamburguesas tipo gourmet con nombre de lugares emblemáticos del cerro El Ávila celebró el sexto reto “Haz Cumbre en Ávila Burger”, el pasado miércoles 6 de agosto, en su local ubicado en el centro comercial Plaza Manzanares, en la urbanización del mismo nombre.

Nueve valientes debieron comer, en menos de 20 minutos, una hamburguesa con tres carnes de 200 gramos cada una, servida con huevo frito, queso amarillo fundido, crujientes trocitos de tocina y jalapeños extra picantes; acompañada de papitas fritas y cole slaw, además de una merengada de Oreo, un brownie con helado y una cerveza tipo Ale.

El primero en hacer cumbre fue José Escalona, quien logró la hazaña en 8 minutos y 59 segundos. Fue seguido por Giordano Di Toro (9' 59") y Gino J. B. Giampaolo (14' 51"). Los tres primeros lugares ganaron comidas en Ávila Burger Manzanares, franelas con el nuevo logo del restaurante, y obsequios de cervezas Destilo y Coca Cola. Los demás participantes obtuvieron premios de consolidación de los patrocinantes y franelas de Ávila Burger. El reto, cuyo récord sigue en manos de Horacio González (4'28"), fue animado por el siempre divertido Bobby Comedia, y seguido de cerca por un nutrido grupo de periodistas invitados que hicieron sus comentarios en las redes sociales bajo la etiqueta #HazCumbre.

Maribel Páez, Gerente del restaurante de Manzanares, expresó que “con este reto se dio por bautizado el local en Manzanares, el cual tiene casi un año operando. La concurrencia fue significativa y superó nuestras expectativas, además, la emoción que añadió Bobby Comedia fue extraordinaria. Sentimos que todos nuestros invitados se vincularon al máximo con la marca, desde los participantes y sus amigos, hasta los distintos medios de comunicación. Nos convertimos en un todo, como en un grupo de personas muy cercanas compartiendo algo especial”.

Ávila Burger es un concepto que nació en el área de la piscina del Hotel Ávila de

*El restaurante de las hamburguesas tipo gourmet celebró el sexto reto “Haz Cumbre en Ávila Burger”, el primero en hacer cumbre fue José Escalona, quien logró la hazaña en 8 minutos y 59 segundos. Fue seguido por Giordano Di Toro (9' 59") y Gino J. B. Giampaolo (14' 51")*



Foto cortesía de Richard Linares

San Bernardino en el año 2008, y que hoy cuenta con siete restaurantes en la Gran Caracas: la Cuadra Gastronómica en Los Palos Grandes; Piso 5 del C.C. Paseo El Hatillo y del Tolón Fashion Mall; La Castellana; Valle Arriba Market Center; Manzanares e Hiper Plaza Guatire.

Ávila Burger también ha abierto dos sedes fuera de la Gran Caracas. Una en Maracay, en la Av. Las Delicias en la urbanización El Bosque, donde próximamente tendrá lugar el séptimo reto “Haz Cumbre en Ávila Burger”, y otra en la isla de Margarita, en el C.C. La Vela. La visión del grupo es expandir el concepto, para lograr que El Ávila sea emblema en toda Venezuela.

En Ávila Burger Manzanares, los fanáticos de las mejores hamburguesas tipo gourmet podrán revivir la grata experiencia culinaria característica de la marca, disfrutar de un inmejorable servicio y, adicio-

nalmente, de una panorámica amplia y muy verde gracias a la terraza abierta con que cuenta el local.

Los comensales del local ubicado en el sureste podrán deleitarse con las ya famosas hamburguesas Galipán, Humboldt, Cortafuego, Paraíso, La Silla, La Julia, Picacho y Lagunazo, entre otras, denominadas así en honor a sitios emblemáticos del cerro El Ávila. Así mismo, podrán personalizarlas a su gusto eligiendo entre cuatro tipos de pan: el tradicional a base de yogurt, el de ají dulce, el integral y el ciabatta, así como elegir entre una gran variedad de originales toppings gourmet y unos suculentos extras como son la cebolla caramelizada, crujientes trocitos de tocina, quesos mozzarella, tipo americano o azul fundido, pimentón ahumado, huevo frito, salsa alemana o los champiñones salteados.

## PLUMROSE

### “Sesiones de Vida Saludable”



CARACAS- La empresa Plumrose Latinoamericana, apoyados en el desarrollo de una amplia gama de productos y la realización de actividades que contribuyen con el bienestar del individuo, se ha dedicado a promover rutinas saludables en los venezolanos.

Plumrose, a través de su programa “Vida Saludable”, comparte y apoya la tendencia actual de los venezolanos por cuidar su salud de una manera integral, que incluye el mantener una dieta sabrosa y balanceada, la práctica regular de actividad física, así como iniciativas tendientes a lograr el equilibrio entre mente y cuerpo.

Una muestra de ello es el reciente lanzamiento de “Sesiones de Vida Saludable”, el ciclo de 11 video conferencias cortas que, con la participación de reconocidos expertos como Richard Linares, Víctor Moreno, Mary Garofalo, Pedro R. García, Víctor González y Yordi Arteaga, entre otros, abordan temas tan relevantes como control del peso, cocina sabrosa y nutritiva, mitos sobre los embutidos, entrenamiento de alta intensidad y ejercicios para esculpir la figura, en una temática variada relacionada con nutrición, gastronomía, salud, entrenamiento y acondicionamiento.

“A través de “Vida Saludable”, en Plumrose venimos desarrollando diversas actividades que nos permiten acercarnos a nuestros consumidores y apoyarlos en todas las iniciativas que emprendan para lograr ese bienestar integral que tanto desean. Con orgullo, reconocemos los esfuerzos que cientos de personas realizan diariamente por estar en lo sano, con una mejor conciencia del disfrute de la vida. Estamos seguros de que, para ellos, “Sesiones de Vida Saludable” será una herramienta innovadora y poderosa para recibir información veraz y valiosa sobre temas de enorme interés que logren mejorar la calidad de vida de la población venezolana”, señaló Aldrey Pinto, Gerente de la Categoría Embutidos y Responsable del Programa Vida Saludable de Plumrose Latinoamericana.

“Sesiones de Vida Saludable” está disponible a través del portal interactivo [sigueenosano.com](#), así como los canales de Redes Sociales de Plumrose: [facebook.com/PlumroseVenezuela](#), [youtube.com/user/PlumroseVzla](#) y [@plumrosevzla](#).

## VINOS

### Espíritu de Chile llega a Venezuela

Producido en las emblemáticas zonas vinícolas chilenas al oeste del Valle de Curicó, “Espíritu de Chile” llega a Venezuela distribuido por la prestigiosa Casa Dorta, que comercializará sus dos presentaciones: Cabernet Sauvignon y Sauvignon Blanc.

Cada botella de “Espíritu de Chile” es ensamblada en las bodegas de Viña Aresti, con estrictos estándares de calidad para garantizar un vino armónico y agradable al gusto y al olfato. Por eso este vino, con un toque de frutos del bosque, es el acompañante ideal para cualquier ocasión.

El Cabernet Sauvignon destaca por su estructura armoniosa e intensa. En nariz se entremezclan aromas de cassis y frutos del bosque en perfecta armonía con suaves notas a vainilla. Este vino es el complemento ideal de todo tipo de comidas intensas en sabor, carnes rojas, de caza y quesos maduros. Su temperatura ideal para beber es de 16° - 18° C.

La presentación Sauvignon Blanc llama la atención por su intenso olor y una estructura elegante. Aromas a duraznos y cítricos se entremezclan con frescas especias y sutiles notas minerales. La temperatura ideal de este vino bien es de 8° a 10°y es el complemento ideal para pescados y aves.

“Nos sentimos orgullosos de sumar este vino, Espíritu de Chile, al catálogo



de productos que ofrece Casa Dorta. El consumidor venezolano cada día se enamora mas del vino, y Espíritu de Chile es una perfecta opción para aquel que busca un vino joven, de calidad y a precio muy asequible”, expresó Isabel Layrisse, gerente de Marcas de la Casa Dorta en Venezuela.



10 | sabato 16 agosto 2014

La encuesta realizada por GE Barómetro Global de la Innovación 2014, reveló que los ejecutivos están buscando activamente nuevos talentos, tecnología y clientes para tener éxito en la carrera mundial por la innovación

## Ejecutivos de hoy apuestan por la innovación

CARACAS- Este año, GE (General Electric) llevó a cabo la cuarta edición del Barómetro Global de Innovación y, para ello, encuestó a 3.200 ejecutivos en 26 países. Los resultados obtenidos reflejan las acciones transformadoras que muchos líderes alrededor del mundo realizan para promover la innovación en los negocios y en la forma en que se producen los bienes y servicios. En la encuesta realizada en 2013, se detectó un nivel de incertidumbre entre los líderes empresariales sobre cuáles deben ser los canales y los medios adecuados para innovar. Este año, la investigación abre nuevos horizontes, revelando la presencia de un mayor impulso por identificar maneras de romper paradigmas a través de nuevas tendencias, políticas y procesos. Esto, según apunta el estudio, ayuda a lograr que las empresas estén más preparadas y adaptadas a los cambios inesperados del mercado.

Como parte del nuevo impulso identificado en el estudio de GE, empresarios de diferentes países señalaron como desafíos para la innovación: el aumentar el acceso a jóvenes talentos y la capacidad para retenerlos y alinear las polí-



ticas de la empresa con los objetivos del negocio. El 60% de los ejecutivos encuestados indicaron que el esfuerzo por desarrollar modelos de negocio eficaces afecta su capacidad de innovar. Es por ello que están cambiando las prioridades y los procesos internos para revertir esta situación, mediante la promoción del comportamiento creativo, la asociación con otras empresas para crear ventajas competitivas, así como la búsqueda de información y los medios de análisis que permitan comprender mejor al cliente y la dinámica del mercado. En este escenario, son los países emergentes los que se muestran más dispuestos a ajustar sus modelos de negocio. Por otra parte, la Big Data

fue mencionada por un 70% de los ejecutivos encuestados como una herramienta fundamental para aumentar la eficiencia de los negocios. Sin embargo, sólo uno de cada cuatro líderes se siente preparado para seguir esta tendencia. De aquellos quienes reportaron la aplicación del concepto en el trabajo diario, el 69% ve el retorno de la inversión. Brasil (83%) está entre las naciones que demuestran mayor entusiasmo sobre el potencial de Internet para optimizar el negocio industrial, junto a países como México (85%), Corea del Sur (84%) y China (83%).

*"El estudio señala que líderes ejecutivos en todo el mundo buscan cada vez más nuevos modelos de negocios y tecnologías clave para pro-*

*ducir innovaciones"*, afirma Adriana Machado, Vicepresidente de Asuntos Gubernamentales y Políticas Públicas de GE para América Latina. "La innovación es esencial para el desarrollo sustentable, amplía la competitividad de las nuevas empresas para que actúen en el mercado global y maximiza la productividad, lo que incluye la creación de empleos de calidad y soluciones adecuadas para satisfacer las necesidades de las personas", añade.

La investigación encargada por GE y conducida por Edelman Berland tuvo lugar entre el 2 de abril al 30 de mayo de 2014. Las entrevistas realizadas a 3.200 altos ejecutivos de empresas fueron realizadas vía telefónica en 26 países. Todos los encuestados ocupan cargos directivos y participan directamente en los procesos de innovación.

Los países que participaron en la investigación son: Argelia, Australia, Brasil, Canadá, China, Alemania, India, Indonesia, Israel, Italia, Japón, Kenia, Malasia, México, Nigeria, Polonia, Rusia, Arabia Saudita, Singapur, Sudáfrica, Corea del Sur, Suecia, Turquía, Emiratos Árabes, Reino Unido y Estados Unidos.

### NOVEDAD

#### Kraft recibe el Premio Turpial

Kraft Foods Venezuela recibe el Premio Turpial, máxima distinción otorgada por la Cámara de Industriales de Carabobo. Este galardón, que reconoce la encumbrable gestión de su Planta Valencia, es concedido por

los representantes del referido sector productivo a las empresas que cumplen con la Normativa Ambiental en Materia de Efluentes Residuales, Emisiones Atmosféricas, Desechos Peligrosos y Materiales Peligrosos Recuperables.

*"Con este reconocimiento reiteramos nuestro compromiso de continuar fabricando productos alimenticios con el menor impacto ambiental posible, trabajando en el mantenimiento preventivo, las adecuaciones e inversiones que nos permitan obtener los mejores resultados"*, destaca Luis Mazzei, gerente de la planta galardonada. Por su parte, Rafael Santos, líder del Sistema Ambiental, subraya: *"en Kraft Foods Planta Valencia continuaremos el camino para ser referente ambiental en el estado Carabobo, operando para alcanzar todas las mejoras en el Manejo de Aguas Residuales y Manejo de Desechos Peligrosos, y contribuyendo con el ahorro energético de agua y otros recursos"*.

Kraft Foods Venezuela también recibió la Orden Master ISO 14001, en reconocimiento a los más de cinco años que la empresa lleva obteniendo consecutivamente la recertificación de la norma ambiental internacional establecida para implantar un sistema de gestión medioambiental eficaz.

Mazzei y Santos coinciden en que este logro se debe al apoyo y compromiso del equipo de Kraft Foods Venezuela, quienes día a día concentran esfuerzos para continuar entregando a cada venezolano productos seguros y de la más alta calidad, basados en uno de sus pilares: proteger el Bienestar del Planeta.

#### Kores apoya a los pequeños maratonistas

Por tercer año consecutivo, Kores de Venezuela se une a la Alcaldía de Baruta para celebrar el Circuito de Carrera Infantil Baruta 2014, que se realizará este domingo 17 de agosto en Las Mercedes de 9:00 am a 12:30 m, en el cual los participantes demostrarán sus habilidades físicas.

La avenida Río de Janeiro será el lugar donde más de mil niños entre 4 y 10 años de edad recorrerán 200 mts. para cada categoría y pondrán a prueba su velocidad en esta jornada deportiva que los acerca al mundo del maratónismo.

Jhony Pérez, gerente de Línea Escolar y de Responsabilidad Social de Kores, comentó *"nos sentimos complacidos de apoyar a la Alcaldía de Baruta en una actividad que promueve el amor por el deporte en los niños del Municipio y de zonas aledañas. Nuestro objetivo es ofrecerle a los pequeños una mañana recreativa y de sano esparcimiento"*.

### Sus Festejos y Conferencias en una excelente ubicación



Servicio de Valet – parking y estacionamiento gratis



Hotel  
Las Américas

Salas de Conferencia  
(Con conexión inalámbrica a Internet)  
(Servicio de Fax)  
Centro de Negocios  
Sistema de Seguridad  
Conexión Wi-Fi  
Servicio de Taxi



Final Av. Casanova, Sabana Grande, Caracas - Venezuela  
Teléfonos: (0212) 951.7387 - 951.7985 - 951.7596 - Fax: (0212) 951.1717  
e-mail: americas@cantv.net - www.hotel.lasamericas.com.ve